

Italian

Foglio informativo 2

Cosa è il Programma nazionale di assicurazione per l'invalidità?

Questo foglio informativo è stato creato da AMPARO Advocacy per fornire informazioni sull'invalidità tradotte a persone in comunità culturalmente e linguisticamente diverse.

Il Programma nazionale di assicurazione per l'invalidità si chiama NDIS ed è un nuovo modo di aiutare i disabili ad ottenere l'assistenza ed il sostegno di cui hanno bisogno. È un programma nazionale gratuito per cui vi potranno accedere tutti in tutta l'Australia. Sarà disponibile a livello nazionale nel 2019 ed avrà inizio in alcune zone del Queensland nel 2016. I disabili che ricevono sostegno dall'NDIS sono chiamati "partecipanti".

Idoneità

L'NDIS è per disabili che vivono in Australia e-

- Hanno meno di 65 anni di età quando accedono all'NDIS per la prima volta
- Sono cittadini australiani **O** residenti permanenti, **O** cittadini neozelandesi con categoria di visto di Protetti Speciali
- Hanno una invalidità che non va via, è 'cronica' e colpisce la loro capacità di partecipare alle normali attività quotidiane.

Per coloro che non sono idonei, l'NDIS potrebbe essere in grado di metterli in contatto con altre fonti di sostegno adatte.

Scelta e Controllo

In passato, molti disabili in Australia spesso si sono sentiti esclusi dalla vita della comunità ed hanno avuto poca scelta nel modo in cui il sostegno veniva loro fornito. Nell'NDIS, i partecipanti possono decidere che tipo di sostegno vogliono e come riceverlo.

Sostegno ragionevole e necessario

L'NDIS pagherà per sostegno mirato all'invalidità, che sia necessario e che aiuti la persona a realizzare i suoi obiettivi ed i suoi sogni e che aiuti a diventare più indipendenti.



L'NDIS fornisce il sostegno di cui la gente ha bisogno per far parte della vita sociale ed economica della loro comunità. Ciò potrebbe includere-

- Stabilire rapporti e sentirsi collegato agli altri – essere con parenti ed amici
- Partecipare alla vita comunitaria ed alle attività sociali – comprese le attività del tempo libero
- Andare a scuola, studiare e ricevere formazione – come studiare ad un corso TAFE o all'università
- Compiti generali di vita quotidiana – come prendere decisioni, pagare i conti e risolvere i problemi
- Comunicazione - come nel comunicare e capire gli altri
- Mobilità - come muoversi in casa e nella comunità, o ottenere attrezzature e assistenza e come ottenerla
- Autoassistenza ed esigenze speciali di assistenza sanitaria- come aiuto per fare la doccia, per vestirsi e per consumare i pasti
- Attività a casa- come la preparazione dei pasti e le pulizie di casa
- Impiego- come trovare e mantenere un lavoro



Cos'è che l'NDIS non finanzia

L'NDIS non finanzia ciò che-

- non è correlato all'invalidità della persona
- riguarda spese vive quotidiane non legate alle esigenze di sostegno della persona
- dovrebbe essere finanziato da un altro ente, quale l'istruzione, la sanità o l'ente preposto all'alloggio
- potrebbe causare danno al partecipante o ad altri.

Bambini disabili

L'NDIS inoltre può aiutarti ad ottenere un sostegno precoce per un bambino disabile. Un sostegno precoce può aiutare a ridurre l'effetto a lungo termine che l'invalidità può avere su di te o sul tuo bambino. L'NDIS lo chiama "intervento precoce".



I disabili e le loro famiglie

Le esigenze dei disabili, comprese le loro scelte e le loro decisioni sono fondamentali nella pianificazione dell'NDIS per sostenerli, ma è importante anche il ruolo della famiglia.

I disabili possono invitare parenti ed altri sostenitori ad aiutarli nel processo di pianificazione dell'NDIS. I Pianificatori NDIS penseranno a vari modi di aiutare la famiglia a dare sostegno continuativo e terranno in considerazione il ruolo della famiglia nel pianificare con i partecipanti, compreso il sostegno che forniscono, altre responsabilità ed i loro programmi di vita. I Pianificatori NDIS inoltre terranno in considerazione il fatto che i disabili potrebbero volere il sostegno della famiglia per prendere decisioni informate e che apprezzano le loro opinioni, le loro conoscenze e le loro esperienze.

Se hai bisogno di un interprete

Se hai bisogno di un interprete per porre quesiti o per avere ulteriori informazioni, chiama il TIS al numero 131 450 e chiedi di essere collegato con il Programma nazionale di assicurazione per l'invalidità, 1800 800 110.

Come fare a sapere se sei idoneo

Puoi usare l'elenco di controllo di accesso dell'NDIS per vedere se sei idoneo a ricevere assistenza dal NDIS.

<http://www.ndis.gov.au/ndis-access-checklist>

Quando l'NDIS avrà inizio nel Queensland, i disabili saranno in grado di riempire un "Modulo di richiesta di accesso". Il modulo fornirà all'NDIS le informazioni necessarie per decidere se puoi accedere al sostegno dell'NDIS. Nel modulo dovrai fornire informazioni sulla tua invalidità, sulla tua età e cittadinanza/residenza in Australia. Copie del modulo ed il tipo di informazioni e di documentazione che dovrai fornire a sostegno della tua richiesta (ad esempio, *evidenza di invalidità, residenza, età, ecc.*) sono disponibili sul sito web dell'NDIS (nella sezione Il Partecipante).

Pre-pianificazione

Si può cominciare a pensare ed a pianificare adesso come si vuole vivere la propria vita e di quale aiuto si avrà bisogno per farlo. Esiste un libretto di pianificazione dell'NDIS da riempire per essere pronti per il processo di pianificazione. Copie del libretto si possono trovare sul sito web dell'NDIS. È stato tradotto nelle lingue seguenti: spagnolo, vietnamita, arabo, greco, italiano e cinese semplificato e tradizionale.

Collaborare con un pianificatore NDIS

Quando ti notificano che sei idoneo per l'NDIS riceverai una cartella di pianificazione. La cartella spiega la procedura di pianificazione e di valutazione ed include una dichiarazione del partecipante che dovrebbe essere completata prima della procedura di pianificazione e valutazione. L'NDIS può aiutare a organizzare assistenza, se richiesta, per interpreti o per la traduzione del materiale. Inoltre puoi chiedere di avere il materiale tradotto se ne hai bisogno per queste riunioni.

Ci saranno molti modi in cui potrai sviluppare il tuo piano NDIS, compreso un incontro con un pianificatore NDIS. L'addetto dell'NDIS ti aiuta a parlare delle tue esigenze, dei tuoi obiettivi ed aspirazioni ed il sostegno che ricevi attualmente. Ci potrà volere più di una conversazione e potrai portare qualcuno con te per sostegno. Usando queste informazioni, l'NDIS svilupperà un piano di sostegno che soddisfa al meglio le tue esigenze ed i tuoi obiettivi. Puoi invitare altre persone a sostenerti e ad aiutarti durante la procedura di pianificazione.

Per ulteriori informazioni www.ndis.gov.au

Queste informazioni sono state preparate da AMPARO Advocacy Inc.

Anche se abbiamo fatto tutto il possibile per garantire che le informazioni siano corrette al momento di pubblicarle, questo materiale è inteso come informazione generale e potrebbe non essere preciso, aggiornato o completo rispetto alla tua situazione. Si raccomanda vivamente di ottenere pareri individuali.